

釧路児童相談所巡回 児童相談所を開催

釧路児童相談所による巡回児童相談が開催されます。

巡回児童相談は、児童相談所を利用することが困難な地域の児童に関する相談について、助言や指導を行うことを目的に開催されています。

- ▼日時／11月22日(火) 11時～15時15分
- ▼場所／こども発達支援センター
- ▼内容／心身の発達相談と検査
- ▼申し込み／事前の申し込みが必要ですので、11月4日(金)までにご連絡ください。
- ▼申し込み・問い合わせ先／こども発達支援センター「もくば」482-3093まで。

多重債務巡回無料相談を実施

北海道財務局では、自らの収入で返済しきれないほどの借金を抱えお悩みの方々の相談を受け付け、相談者の抱える借金の状況などをお聞きし、必要に応じて、弁護士や司法書士などの法律専門家への引き継ぎを行っています。

次の日程で巡回相談を実施しますので、事前に電話でご予約

公証週間に執務時間を延長します

※ご希望の日時に開催しますが、日程調整をさせていただく場合があります。

- ▼申し込み・問い合わせ先／釧路地方方法務局総務課 ☎0154-5010まで。

10月1日～7日は公証週間で、仕事などの関係で、普段は公証役場へ相談に行くことができない方のために、執務時間の延長を行います。相談は無料で、秘密は守られます。

- ▼日時／10月3日(月)～7日(金) 17時～18時(1時間延長)
- ▼場所／釧路公証人役場(釧路市末広町7丁目2番地 金森ビル1階)
- ▼相談内容／遺言(紛争防止、後継者への事業継承などのため)、任意後見契約(認知症など)になったときのため、協議離婚養育費、慰謝料支払い確保、年金分割などのため、金銭の貸借、建物賃貸借など、公証事務全般。
- ※日本公証人連合会では、10月1日(土)～7日(金)の9時30分～正午と13時～16時30分に、電話相談 ☎03-3502-8239 を実施しますので、ご利用ください。
- ▼問い合わせ先／釧路公証人役

生活情報をみなさんにお知らせ!



連絡先

- 役 場 ☎482-2191
- 川湯支所 ☎483-2043
- 屈斜路支所 ☎484-2052

の上、お気軽にご利用ください。相談費用は無料で、秘密は守られます。

当日来られない方についても、常時相談を受け付けていますので、北海道財務局までお問い合わせください。

▼日時 場所

- 10月26日(水) 8時30分～14時 別海町役場会議室(別海町別海常盤町280)
- 10月27日(木) 9時～15時30分 釧路財務事務所9F会議室(釧路市幸町10丁目3 釧路地方合同庁舎9F)

行政相談委員は、皆さんと行政のパイプ役です。「道路がどこぼこで通行に支障がある」「登記や社会保険について聞きたい」とがある「役所に相談したいが、どこの窓口に行けばよいか分からない」などの相談はありませ

名木ツアーの参加者募集

平成18年に指定した、弟子屈町の名木をバスで巡るツアーを開催します。(根釧西部森林管理署共催)

- ▼期日／10月21日(金)(雨天決行)
- ▼日程／弟子屈町公民館前9時50分集合 14時30分解散(予定)
- ▼参加料／無料
- ▼定員／40人
- ▼申し込み方法／10月13日(木)までに、電話かファクスで申し込みください。
- ※定員になり次第、締め切らせていただきます。
- ▼申し込み・問い合わせ先／役場企画財政課環境室環境政策係 ☎482-2913(課直通) ☎482-2696まで。

釧路短期大学公開講座を開催

内容／リカレント講座(幼児教育)読み聞かせ、絵本研究の必要性と子育て支援について

- ▼日時／10月28日(金) 18時～20時
- ▼場所／釧路短期大学講義室
- ▼講師／野口良行先生(白老町訪問型子育て支援担当者・元

10月17日～23日は行政相談週間です

行政相談委員は、皆さんと行政のパイプ役です。「道路がどこぼこで通行に支障がある」「登記や社会保険について聞きたい」とがある「役所に相談したいが、どこの窓口に行けばよいか分からない」などの相談はありませ

休日法律相談所を開催します

小学校教員) 受講料／無料

- ▼定員／50人程度
- ▼申し込み方法／10月21日(金)までに電話で申し込みください。
- ※定員になり次第、締め切らせていただきます。
- ▼申し込み・問い合わせ先／釧路短期大学生涯教育センター ☎0154-5092まで。

休日の法律相談所を開催します。

- ▼日時／10月30日(日) 10時～15時
- ▼場所／弟子屈町公民館1階会議室
- ▼相談内容／遺言、相続、任意後見、尊厳死宣言、お金の貸し借り、賃貸借、離婚に伴う養育費・慰謝料、財産分与など。
- ▼相談料／無料
- ▼申し込み方法／相談を希望される方は、10月28日(金)までに電話で予約してください。
- ▼予約・問い合わせ先／釧路公証人役場 ☎0154-251365まで。

JICA海外ボランティアを募集

独立行政法人国際協力機構(JICA(ジャイカ))では、海外

文化センターガイド

10月 アリーナ町民開放日

日	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
区	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日
分	◎	◎	休	休	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎
日	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1
区	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火
分	休	休	休	休	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎

◎=全面 休=休館日 (時間帯は18:00～21:00です)

9月19日現在の予定ですので、町民開放利用を希望する方は、文化センターにあらかじめお問い合わせください。

今月の主な行事予定

- 2日 秋季会長杯ソフトバレーボール大会
- 3日 横浜南高校修学旅行
- 7・8日 祝賀会
- 15・16日 エホバの証人の特別1日大会
- 22日 天満敦子バイオリンコンサート
- 24日 釧路管内スポーツ交流会
- 30日 第62回弟子屈町総合文化祭

問い合わせ先 釧路圏周観光文化センター ☎482-1811 (課直通)まで。

法務局出前講座をご利用ください

法務局では、皆さんの暮らしに関わる法務局の業務をより深く知っていただくために「法務局出前講座」を開設しています。相続や成年後見登記制度、不動産・会社の登記、筆界特定制度、セクシャルハラスメント・いじめなど、ご希望の内容について、会社や町内会、サークルなどの団体を訪問し、無料で説明します。

- ▼開設期間／平成24年2月29日(水)まで。

ボランティア「青年海外協力隊」

「シニア海外ボランティア」を10月1日(土)～11月7日(月)の期間で募集します。派遣期間は原則2年間(1年派遣制度もあります)です。開発途上国の国づくりや人づくりに貢献したい、自分の持っている技術や経験を生かしたいという意欲のある方を求めています。

募集説明会を開催しますので、興味のある方は参加ください。年齢や経験などは問いません。

- ▼説明会(入場料無料・予約不要) 帯広会場(JICA帯広) 10月16日(日) 10時～正午
- シニア海外ボランティア・日系

社会シニアボランティア 13時30分～15時30分

- 北見会場(オホーツク木のプラザ研修室) 10月22日(土) 10時30分～12時30分
- シニア海外ボランティア・日系社会シニアボランティア 13時30分～15時30分
- 青年海外協力隊・日系社会青年ボランティア

▼問い合わせ先／独立行政法人国際協力機構帯広国際センター(JICA帯広) ☎0155-512110、メール obictp-jocv@jica.go.jpまで。

はじめまして! 標茶キロルどうぶつ病院です。

「キロル」という名前は、アイヌ語で「道」という意味です。

動物、飼い主様、病院が一体となり、治療を手を取り合って進む、諦めずに歩む...という願いが込められています。地域の方々と共に成長できる暖かな病院を目指します。

標茶キロルどうぶつ病院院長/石川珠希

【診療対象動物】犬・猫・ウサギ・フェレット・ハムスター・小鳥 など

☎015-486-7990

診療日時 【午前】9:30～12:00 【午後】15:00～18:00 (受付終了17:30)

土曜 9:30～12:00 日曜・祝日 休診(学会等で変更あり)

【往診対応致します】

Shibecha KIRORU Animal Hospital 標茶キロルどうぶつ病院 10月初旬 OPEN!!

WEB http://www.kiroru-ah.com

おはなしはらっぱ

10月

テーマ『おいしい たべもの』

- ☆1日/『おにいちゃんには はちみつケーキ』 ほか2冊
- ☆8日/『りんご たべよう』 ほか2冊
- ☆15日/『くだもの』 ほか2冊
- ☆22日/『おにぎり』 ほか2冊
- ☆29日/『ばん だいすき』 ほか2冊

○時間/午後1時～ ○場所/弟子屈町図書館

おはなしはらっぱは毎週土曜日午後1時! みんな集まれ!

必ずチェック 最低賃金! 使用者も労働者も

北海道最低賃金

時間額

705円

平成23年10月6日発効

北海道内で事業を営む使用者、およびその事業場で働くすべての労働者(臨時・パートタイマー・アルバイトなどを含む)に適用される北海道最低賃金(地域別)が、左のとおり改正されます。

□問い合わせ先/北海道労働局労働基準部賃金課 ☎011-709-2311 (内線)3564、または釧路労働基準監督署 ☎0154-9711まで。

10月の町税などの納期限

今月の町税などの納期限は次のとおりです。納め忘れないようにしましょう。

- ▶町・道民税3期 10月31日(月)
- ▶国民健康保険税5期 10月31日(月)
- ▶後期高齢者医療保険料5期 10月31日(月)
- ▶介護保険料3期 10月31日(月)

夜間納税窓口開設のお知らせ

日中、仕事などで役場に来られない方々のために、次の日程で「夜間納税窓口」を開設します。

ぜひ、ご利用ください。

- ▶開設日/10月12日(水) 10月26日(水)
- ▶開設時間/午後8時まで
- ▶開設場所/役場庁舎・川湯支所

□問い合わせ先/役場税務課

☎482-2914(課直通)まで。

納税窓口



中小企業大学校で研修を受けませんか

中小企業大学校旭川校は、国の中小企業施策に基づいて設立された人材育成機関です。独立行政法人中小企業基盤整備機構北海道支部の管轄下にあり、北海道の中小企業を人材育成面から支援しています。

- ※来庁が困難な方は、お問い合わせ先へご連絡ください。
- 問い合わせ先/役場保健福祉課 社会福祉係 ☎482-2935(課直通)まで。

みんなの笑顔と夢をつなぐプロジェクト

ふれあい祭り2011を開催します

誰もが支え合い、おぎな合いながら安心して生活できる「やさしさあふれる温泉のまち」

障がいを持つ方もない方も、また子どもからお年寄りまで、全ての方が生きる喜びを共有できるやさしいまちづくり・ひとづくりを目指し、人と人とのふれあいの場として「ふれあい祭り2011」を開催します。

- ▶日時/10月9日(日) 10時～15時
- ▶場所/川湯ふるさと館
- ▶内容
 - 合唱、手話コーラス、紙芝居、マジックショー、琴、民族楽器、ダンスなど盛りだくさんのステージ
 - ハンドマッサージや抹茶サービスなどの和みのスペース
 - ボランティア体験コーナー
 - 輪投げなどの遊びコーナー
- ※軽食を用意しています。
- ※当日、移動手段の確保が困難な場合は、お問い合わせください。
- 問い合わせ先/ふれあい祭り実行委員会事務局 ☎090-8427-9813(加藤)まで。

町営住宅 入居者を募集します

役場では、次の期間で町営住宅入居者を募集します。入居者は、条件を備えている方から、困窮度などに応じて決定します。

- ▶受付期間/10月3日(月)～10月11日(火)(土・日曜日、祝日を除く)
- ▶受付窓口/役場建設課管理係・川湯支所
- ▶入居時期/10月下旬～11月上旬の予定
- ▶入居敷金/住宅料(月額)の3倍の額(緑団地単身者用は住宅料の2倍の額)

※入居要件、入居基準など、詳しくはお問い合わせください。
※入居しようとする方、同居しようとする親族などが暴力団員である場合は、入居が認められません。
□問い合わせ先/役場建設課管理係 ☎482-2941(課直通)まで。

団地名・構造	建設年度	規模	月額住宅料	戸数	備考
泉団地(中層耐火3階建)	H9	1LDK	16,100～24,000円	1	47.98㎡(1階)
美留和団地(簡易耐火平屋建)	S52	3DK	9,000～13,400円	1	53.61㎡
緑団地(簡易耐火平屋建)	S54	3DK	10,900～16,200円	1	59.10㎡
緑団地(簡易耐火2階建)	S51	3DK	10,800～16,100円	2	59.99㎡
緑団地(簡易耐火2階建)	S51	2DK	9,600～14,300円	1	53.01㎡
※緑団地単身者用(中層耐火3階建)	H6	1DK	30,000円	2	47.40㎡(2・3階)

注1 ※印の団地は、管理費が毎月200～3,000円程度かかります。(団地によって異なります)
注2 場合によっては募集内容を変更することがありますので、あらかじめご了承ください。

ヒグマ注意特別月間 期間: 9月10日(土)～10月31日(月)

山菜採りや釣り、レジャーなどで、野山へ入る機会が増える季節となりました。自然との触れ合いは楽しいものですが、一方で北海道の大部分の地域にはヒグマが息しています。今年度も、ヒグマによる人身事故が発生しています。

春と秋は、ヒグマによる事故やヒグマとの遭遇が増える季節です。楽しく過ごすためにも、ヒグマによる事故に遭うことのないよう、特に注意をお願いします。

□問い合わせ先/役場農林課林務係 ☎482-2936(課直通)
または釧路総合振興局保健環境部環境生活課 ☎0154-9151まで。
<http://www.kushiro.pref.hokkaido.lg.jp/hk/kks/Bear.htm>

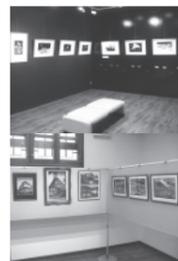
摩周観光交流館(道の駅「摩周温泉」) 企画展のお知らせ

道の駅「摩周温泉」のリニューアルオープンから2カ月。これまでに約8万4,000人の利用がありました。これは、昨年1年間の利用者数とほぼ同数です。利用者の方からは、きれいなトイレと足湯があり、おしゃれな道の駅と好評を得ています。

道の駅では、定期的に企画展を行っています。現在の展示内容は次のとおりです。10月末までの展示となっていますので、この機会にぜひご覧ください。

- ▶展示ギャラリー/写真家・水越武さんの写真展。穂高やヒマラヤの写真。
- ▶町民ギャラリー/立花英人さんの切り絵展。風景と花の作品。

□問い合わせ先/道の駅「摩周温泉」 ☎482-2336まで。



JR 釧網本線沿線市町村などで構成する釧網本線活用推進協議会(会長・小磯修二釧路公立大学学長)では、10月9日(日)に釧路駅と網走駅から臨時列車を運行します。この運行に併せて、両側からの中間点であるJR 摩周駅で乗客が列車を降りて、イベントを開催します。町民の皆さんも、ぜひご来場ください。

- ▼日時/10月9日(日) 14時～15時
- ▼場所/JA 摩周湖3階ホール
- ▼内容/70周年タイムカプセル開封式、ミニミニライブコンサートなど。
- 問い合わせ先/釧網本線利活

長期結婚のお祝いの品を贈呈します

町では、結婚50年目の「金婚」と60年目の「ダイヤモンド婚」を迎えられたご夫婦に、お祝いの品を贈っています。

- 今年度は、次の年に結婚されたご夫婦が対象となります。(入籍日を基準とします)
- 金婚: 昭和36(1961)年
- ダイヤモンド婚: 昭和26(1951)年

ますので、受講して企業の経営力を高めませんか。
▼10月開催/「リーダーシップと問題解決力」成果を上げる! 営業部門リーダー養成講座「経営トップセミナーⅢ(後継者を育てる社長の人材育成術)」効率的な経理体制を確立する経理実務講座「現場改善リーダー養成講座」現場を活性化する! 人間関係力向上セミナー」

- 問い合わせ先/中小企業大学校旭川校(受託事業者) ㈱東京リーガルマインド ☎0166-1200、URL <http://www.smrj.go.jp/inst/asahikawa/hk/>

全道一斉すずらん無料法律相談を開催

日時/10月19日(水) 13時～16時(予約制)
場所/弟子屈町公民館
担当弁護士/小西憲臣
相談料/無料
▼予約/問い合わせ先/役場町民課町民相談係 ☎482-2934(課直通)まで。

寄付ありがとうございました

- 田中 肇 横(東京都)
- 現金 5万円
- 環境にやさしい町づくり寄付。100km歩こうよ! 大会 in 摩周。屈斜路事務局 幹事長 加藤 敏 明 様
- 現金 1万832円
- 環境にやさしい町づくり寄付。

おわび

町が7月に発行した「弟子屈移住新聞」(移住情報誌)の内容に、一部誤解を与える表記がありました。ご迷惑をおかけした関係各位に對しましておわび申し上げます。(役場企画財政課企画係)